

هل يمكن للضباط تفتيش منزلي أو مكتبي؟  
لك الحق بأن ترفض أن تدخل الشرطة أو أي ضباط منفذ  
للقانون منزلك أو مكتبك إلا إذا كان لديهم تصريح بالتفتيش.  
إذن التفتيش هو عارضة عن عماره عن طلب كتابي من المحكمة يسمح  
للشرطة بالقيام بتفتيش ما لا تتفق على القسم حتى ولو  
كان غير قانونيا لأن هذا قد يؤدي إلى اعتقالك. لك الحق في  
أن تقول "لا أوافق على التفتيش" لا تجاوب على أي استئلة  
وتصلك مع NLG أو محامي جنائي. يمكن لرفيقك في  
السكن أو ضيفك الموافقة قانونيا على تفتيش منزلك لو  
اعتقدت الشرطة أن هذا الشخص لديه السلطة لإعطاء  
الموافقة.

ماذا لو كان مع الضابط تصريح؟  
إذا كنت حاضرا عند حضور ضباط التفتيش، اطلب أن  
ترى التصريح. التصريح يجب أن يصف بالتفصيل الأماكن  
التي سيجري تفتيشها، والناس والأشياء التي سيتم  
مصادرتها. أخبر الضابط أنه لا توافق على التفتيش. ذلك  
سوف يلزمهم بالتفتيش طبقا لما هو مسموح به في التصريح  
فقط. من الممكن أن تطلب مراقبة التفتيش، إذا سمحوا لك  
 بذلك، اكتب ملاحظاتك عن عملية التفتيش بما في ذلك  
أسماء وأرقام الشارات ووكالات الضباط وماذا أخذوا  
والأماكن التي تم تفتيشها. في حالة وجود شخص آخر،  
اجعلهم شهودا. إذا طلب منك الضباط إعطاءهم أي وثائق أو  
حسابوك الشخصي أو أي شيء آخر، قم بفقد التصريح  
لتتأكد من أن هذه الأشياء ضمن القائمة الموجدة في  
التصريح. إذا لم تكن هذه الأشياء على القائمة فلا توافق  
على ذلك قبل أن تتحدى مع محامي أولا و تذكر أن من  
حقك أن تلزم الصمت

هل يجب على أن أجيب على الأسئلة إذا تم القبض على؟  
إذا ألقى القبض عليك فلست مجبرا أن تجيب على الأسئلة.  
أطلب محامي في الحال. وكرر هذا الطلب لأي ضابط  
يحاول التحدث إليك أو استجوابك. يجب عليك دانياً التحدث  
مع محامي قبل أن تقرر الإجابة على أي استئلة.

ماذا لو تكلمت بالفعل مع أحد هؤلاء الضباط؟  
حتى لو كنت قد تحدثت معهم وأجبت على بعض الأسئلة،  
من حقك أن ترفض الإجابة على أي استئلة لاحقة حتى  
تمكنت من إيجاد محامي.

ماذا لو أوقفتني الشرطة في الشارع؟  
لك الحق في أن تسأل إن كنت حرأ في الانصراف. إذا قالوا  
لك "نعم" فانصرف، وإذا لم يسمح لك بالانصراف فهذا  
يعني أنه قيد الإعتقال وهذا لا يعني بالضرورة أنه سيتم  
القبض عليك. يمكن للشرطة أن تتحسين الجانب الخارجي  
من ملابسك. لك الحق في عدم الرد على أي استئلة.

ماذا لو أوقفتني الشرطة في سيارتي؟  
ممكن الشرطة من رؤية يديك. إذا كنت تقود سيارتك، عليك  
اظهار رخصة القيادة والتسجيل وبطاقة التأمين. ليس  
عليك الموافقة على التفتيش ولكن في بعض الحالات يمكن  
تفتيش سيارتك بدون موافقتك إذا كان لدى الشرطة سبب  
معقول لذلك. أخبرهم بذلك لا توافق على التفتيش. بإمكان  
الضباط التفريغ بين الركاب والسائق حتى يتسلوهم ولكن  
بإمكان الجميع الإنذار بالصمت.

ماذا لو أن الشرطة أو مكتب التحقيقات الفدرالي هددوني  
باستدعاء من هيئة المحلفين الكبرى إذا لم أرد على  
استئلتهم؟

استدعاء هيئة المحلفين الكبرى هو أمر خطير بالذهاب إلى  
المحكمة وشهادة عن المعلومات التي قد تكون لديك. إنه  
من الشائع أن تقوم الشرطة أو مكتب التحقيقات الفدرالي  
بتهديفك بالإستدعاء من أجل ان تدللي لهم بمعلومات. لا  
تخف لأن هذا يمكن أن يكون مجرد تهديد فارغ ولو كان  
لديهم استدعاء فسوس يقدمونه لك على أيه حال. استدعاؤك  
من قبل هيئة المحلفين لا يعني أنك متهم بأي جريمة. قد  
يكون لديك الحق القانوني في رفض الاستدعاء أو الإجابة  
على الأسئلة، اتصل مع NLG أو محامي جنائي فورا. أي  
شيء تقوله قد يستخدم ضدك.

ماذا لو أساءت الشرطة أو مكتب التحقيقات الفدرالي  
معاملتي؟

تذكر رقم إشارة الضابط أو اسمه، فذلك الحق في أن تسأل  
الضابط عن أي معلومات تعرفيه. أكتب كل شيء بأسرع  
ما يمكن وحاول أن تجد شهودا. إذا تمت إصابتك، اشتهر  
طبعاً وخذ صور للإصابات بأسرع ما يمكن. اتصل مع  
NLG أو أي من المنظمات المبينة في هذا المستند بأسرع  
ما يمكن.

ماذا لو تكن مواطنا أمريكيا واتصلت بك السلطات؟

- أكد على حقوقك. إذا لم طالب بحقوقك أو إذا وقعت على  
أوراق تتخلّي فيها عن حقوقك، يجوز لمكتب DHS ترحيلك  
قبل أن ترى محامياً أو حتى قاضي الهجرة. لا توافق على  
أوراق دون قرائتها واستيعابها و معرفة نتائج توقيع لها.  
- تحدث مع محامي. احمل معك دائماً اسم و رقم محامي  
هجرة يقل مكالمتك. قوانين الهجرة يصعب فهمها و هناك  
العديد من التغيرات التي حدثت مؤخراً، ممثلاً DHS لن  
يشروا لك خياراً لك.

- إذا اتصل بك أحد من DHS قم فوراً بالاتصال بمحامي.  
تحدث دائماً إلى محامي قبل مغادرة البلاد. حتى المقيمين  
إقامة شرعية قد يمنعون في بعض الأحيان من دخول البلاد.  
اتصل بالأرقام الموجودة في هذا المستند للمساعدة في إيجاد  
محامي.

على أساس القوانين الحالية، غير المواطنين لهم عادة  
الحقوق التالية بغض النظر عن الحالة المتعلقة  
بالهجرة. هذه المعلومات قد تتغير، ولها فائدة من  
المهم الاتصال مع محامي هجرة. كذلك فإن الأجانب  
الذين يحاولون الدخول إلى الولايات المتحدة جواً أو  
براً ليس لهم نفس هذه الحقوق.

هل من حقي التحدث إلى محامي قبل الإجابة على أيه  
استئلة أو توقيع أيه أوراق؟

نعم. لك الحق في الاتصال بمحامي قبل الرد على أي سؤال  
أو توقيع أي أوراق. لك الحق في الاتصال بمحاميك أو  
بعائلتك إذا كنت معتملاً و لك الحق بأن يزورك المحامي في  
الجزر. لك الحق بأن يكون المحامي معك في أي جلسة  
استئتمام أمام قاضي الهجرة. ليس لديك الحق في أن تعين لك  
الحكومة محامي، ولكن يجب على سلطات الهجرة اعطاؤك  
قائمة بأسماء محامين يمثلونك مجاناً أو بأسعار مخفضة.

هل يجب على حمل بطاقة الكارت الأخضر وأوراق الهجرة  
الأخرى؟

إذا كنت معتملاً وتألق تتيح لك البقاء في البلاد، فيجب عليك  
حملها معك. عدم حملها قد يؤدي إلى توجيه اتهام لك. تقديم  
وثائق غير سلية أو منتهية الصلاحية قد يؤدي إلى الترحيل  
أو الملاحة الجنائية. الوثائق التي تثبت وضعك القانوني  
تشتمل على: الكارت الأخضر، 94-I، تصريح العمل،  
تصريح عبر الحدود أو أيه أوراق أخرى تتيح لك البقاء  
بشكل شرعي. احتفظ بنسخة من أوراقك مع قريب أو  
صديق تثق به و يمكنه إرسالها لك بالفاكس عند الحاجة.

هل أنا مطالب بالتحدث مع ممثلي الحكومة عن وضع  
القانون فيما يتعلق بالهجرة؟

سواءً إذا كنت بدون وثائق، مقيماً بشكل غير شرعي، مقيماً  
إقامة شرعية دائمة، أو تحمل الجنسية الأمريكية، لست  
مطلوباً بالإجابة على أي استئلة متعلقة بالهجرة. من الممكن  
أن تكر في الإقصاص عن اسرك، للمزيد من المعلومات ،  
انتظر الفقرات السابقة. إذا لم تتطبق عليك أي من هذه  
الحالات وقام ضباط ال DHS أو ال FBI باستجوابك و  
رفضت إعطاءهم معلومات يطلبوها فقد تصنف معهوبات  
لنفسك فيما يتعلق بوضعك القانوني. آخر الضباط أن  
محاميكم هو من سيقوم بالإجابة على الأسئلة إذا كانت  
الإجابة على الأسئلة قد تربطك بتهمة جنائية، فيجب أن  
تضعن في اعتبارك أن ترفض التحدث مع الضباط على  
الإطلاق.

هل يحق لعمال الجمارك توقيفي وتفتيشي عند دخولي  
مطار الولايات المتحدة بوثائق سفر سلية؟  
نعم، من حق عمال الجمارك إيقاف وتفتيش أي شخص أو  
أي مادة.

هل يحق لعمال المطار تفتيش الحقائب أو تفتيشي بعد  
التفتيش الإلكتروني أو بعد أن يرى عمال المطار حقائب و  
عدم وجود أي أسلحة فيها؟  
نعم، يحق لعمال المطار عمل تفتيش عشوائي للأشخاص و  
الأمتعة بغض النظر عن ظهور أي شيء مشبوه من التفتيش  
المبدئي أو لا.